

行藥濟良

LAUNG CHAI CO.
432 Columbia St.,
Vancouver 4, B.C. Canada
Tel. MU5-5983

司公行和中

Chung Wo Hong Co.
Phone MU 5-9612
237 Powell St., Vancouver 4, B.C.

The Bank Of Nova Scotia

Est. 1832

司公限有豐元

YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

社書青羣
K. C. Book Club
105 E. Pender St.
Vancouver, 4, B.C.
Phone: MU 4-7959



精彩武俠小說

賀原先生成名傑作

碧血 京華

黃鶴樓主傳神巨著

洞庭十八俠

全書七十厚冊
售價七元正
全書七十厚冊
售價三元五

本公司為利便僑胞起見特約本公司香港聯號元豐泰出入口庄為我僑胞服務代運寄糧食回鄉親屬戚友手續簡便妥當快捷運寄手續及糧食價目另印有表章如蒙委託請親到本公司取閱或函索當即付上

你們的貴重物件

實際安全否

創自一八三二年由大西洋至太平洋支行五百餘間
每月所獲在兩仙以下。你便能租得一個保險箱。以保護你的貴重物件。金銀、首飾、其他貴重物件。以免受火、盜、賊、之損失。
你更能感覺自慰。你的貴重物件。已收藏在安全地方。請親到。你便能租得一個保險箱。仍有物件。若然一旦毀滅或失去。實不能再得補者。
何不到你最近的華新沙分行。即日租賃一個保險箱。那華新沙分行。在溫哥華市支行三十五間。為你服務。那華新沙分行。在溫哥華市支行三十五間。為你服務。

新到

冬菇花菇香萃

消暑醬料
鮮明咸魚

補品之王 舉世無雙

養生補丸 每瓶百粒
生至補丸 足服百天

買二送一

每罐七元五毛 郵費五毛

并代客寄向大陸親友
各種書籍廉售 目錄備索

各地要聞

陽明山會議開幕

陽明山會議開幕
陽明山會議開幕
陽明山會議開幕

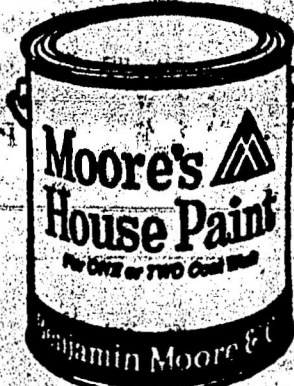
陽明山會議開幕
陽明山會議開幕
陽明山會議開幕

陽明山會議開幕
陽明山會議開幕
陽明山會議開幕

陽明山會議開幕
陽明山會議開幕
陽明山會議開幕

陽明山會議開幕
陽明山會議開幕
陽明山會議開幕

J & P PAINT SUPPLY CO. LTD.
WHOLESALE & RETAIL
518 Main St. MU 2-3534 Vancouver, 4, B.C.



本號代理
全部漆油
零售兼發行

請訂閱

旅加華僑英文刊物
「華埠雜誌」半月刊

旅加華僑英文刊物
「華埠雜誌」半月刊

旅加華僑英文刊物
「華埠雜誌」半月刊

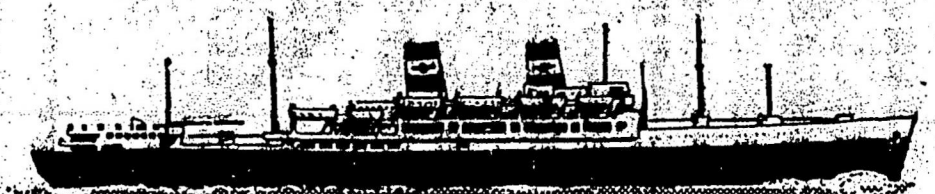
旅加華僑英文刊物
「華埠雜誌」半月刊

旅加華僑英文刊物
「華埠雜誌」半月刊

旅加華僑英文刊物
「華埠雜誌」半月刊

司公船輪統總國美

乘請東遠港香往來
船統總貴華固堅捷快



總統船的新貢獻

縮短航程 由舊金山或紐約往香港不經小呂宋而經十八天到達
減低票價 三藩市與香港間航程原價三百三十元，現減至二百九十元，省房每位單程四百零五元，及稅七百九十九元。
雙程折扣 經濟位在一年內來回照原價九折。
行李免費額依舊三百五十磅
來往三藩市及香港船期

如蒙賜顧請向各代理或照下列地址垂詢自必樂於奉答
印備彩色手冊及船期價目表函索即奉

如蒙賜顧請向各代理或照下列地址垂詢自必樂於奉答
印備彩色手冊及船期價目表函索即奉

如蒙賜顧請向各代理或照下列地址垂詢自必樂於奉答
印備彩色手冊及船期價目表函索即奉

如蒙賜顧請向各代理或照下列地址垂詢自必樂於奉答
印備彩色手冊及船期價目表函索即奉

如蒙賜顧請向各代理或照下列地址垂詢自必樂於奉答
印備彩色手冊及船期價目表函索即奉

如蒙賜顧請向各代理或照下列地址垂詢自必樂於奉答
印備彩色手冊及船期價目表函索即奉

如蒙賜顧請向各代理或照下列地址垂詢自必樂於奉答
印備彩色手冊及船期價目表函索即奉

如蒙賜顧請向各代理或照下列地址垂詢自必樂於奉答
印備彩色手冊及船期價目表函索即奉

如蒙賜顧請向各代理或照下列地址垂詢自必樂於奉答
印備彩色手冊及船期價目表函索即奉

如蒙賜顧請向各代理或照下列地址垂詢自必樂於奉答
印備彩色手冊及船期價目表函索即奉

如蒙賜顧請向各代理或照下列地址垂詢自必樂於奉答
印備彩色手冊及船期價目表函索即奉

如蒙賜顧請向各代理或照下列地址垂詢自必樂於奉答
印備彩色手冊及船期價目表函索即奉

AMERICAN PRESIDENT LINES
號安均埠華哥雲
QUONON CO. Ltd. 438 Main St. Vancouver, 4, B.C.